

Die Vätergruft. **Nr.18.** The Ancestral Vault.

„Es ging wohl über die Haide.“

(Ballade von Ludwig Uhland, dazu der Geisterchor
von Peter Cornelius.)

"There wandered over the heather."

(Translated by Mrs. B. Shapleigh.)

Für Baß oder Bariton mit vierstimmigem
gemischtem Chor.For Bass or Baritone with four part
mixed chorus.

Ruhig, nicht zu langsam.

*Tranquillo, lento ma non troppo.*Peter Cornelius,
am 2. Febr. 1874 zu München, Op. 19.

Baß-Solo.

Bedeutend langsamer, breite getragne Achtelnoten.

17 *Molto più lento, largo e tenuto.* 18

21

wun-der.ba - rer Ge - sang.
sang a mar - vel - lous lay.

dir! Hel - den - küh - nes Stre - ben, Eil' dem Him - mel zu! Kampf und Sieg ent.
come! He - roes' deep de - vo - tion, E'en to heav'n has pressed! War and strife both

dir! Hel - den - küh - nes Stre - ben, Eil' dem Him - mel zu! Kampf und Sieg ent.
come! He - roes' deep de - vo - tion, E'en to heav'n has pressed! War and strife both

dir! Hel - den - küh - nes Stre - ben, Ei - le, eil' dem Him - mel zu! Kampf und Sieg ent.
come! He - roes' deep de - vo - tion, E'en to high - est heav'n has pressed! War and strife both

dir! Hel - den - küh - nes Stre - ben, Ei - le, eil' dem Him - mel zu! Kampf und Sieg ent.
come! He - roes' deep de - vo - tion, E'en to high - est heav'n has pressed! War and strife both

Etwas belebter.

23

poco più animato

25

Wohl hab' ich eu - er Grü - Ben, Ihr Hel - den - gei - ster, ge - hört,
Well have I marked your greet - ings, Ye he - ro spi - rits aus - tere,

schwe - ben In des Gra - bes Ruh'. Sel' - ger Gei - ster Grü - Ben
va - nish In the grave's deep rest. Bless - ed spi - rits call thee,

schwe - ben In des Gra - bes Ruh'. Sel' - ger Gei - ster Grü - Ben
va - nish In the grave's deep rest. Bless - ed spi - rits call thee,

schwe - ben In des Gra - bes Ruh'. Sel' - ger Gei - ster Grü - Ben sehn - lich,
va - nish In the grave's deep rest. Bless - ed spi - rits call thee, Come and,

schwe - ben In des Gra - bes Ruh'. Sel' - ger Gei - ster Grü - Ben
va - nish In the grave's deep rest. Bless - ed spi - rits call thee

29

31

Eu - re Rei - hen soll ich schlie - Ben, Heil mir! ich bin es wert!
I will swell your ho - ly num - ber, Nothing have I to fear!

Sehn - lich dein be - gehrt, Uns - re Rei'h'n zu schlie - Ben, Heil! du bist es
Come and join us here, Swell our ho - ly num - ber, Naught hast thou to

Sehn - lich dein be - gehrt, Uns - re Rei'h'n zu schlie - Ben, Heil! du bist es
Come and join us here, Swell our ho - ly num - ber, Naught hast thou to

Sehn - lich dein be - gehrt, Uns - re Rei'h'n zu schlie - Ben, Heil! du bist es
Come and join us here, Swell our ho - ly num - ber, Naught hast thou to

Sehn - lich dein be - gehrt, Uns - re Rei'h'n zu schlie - Ben, Heil! du bist es
Come and join us here, Swell our ho - ly num - ber, Naught hast thou to

Erstes Tempo.
Tempo primo.

33 *p* 35 37

Es stand an kühl-er Stät - te Ein Sarg noch un-ge - füllt, Den nahm er zum Ru-he -
 There stood an emp - ty cof - fin A - mong the sa - cred dead, He laid him with in and

ten. ten. *p*

wert, du bist es wert, du bist es wert, Heil dir, du bist es
 fear, hast thou to fear, hast thou to fear, No - thing hast thou to
 ten. ten. *p*

wert, du bist es wert, du bist es wert, Heil dir, du bist es
 fear, hast thou to fear, hast thou to fear, No - thing hast thou to
p

wert, du bist es wert, Heil dir, du bist es
 fear, hast thou to fear, No - thing hast thou to
p

wert, du bist es wert, du hast bist es wert,
 fear, hast thou to fear, hast thou to fear, to fear,

39 41 *rit.* Tempo. 43

bet - te, Zum Pfüh - le - nahm er den Schild. Die Hän - de tät er - fal - ten auf's Schwert und schlummert
 res - ted, His shield sup - por - ting his head. His arms he crossed de - vout - ly And fell at length a -

rit. *p*

wert, du bist es wert! Heil dir!
 fear, hast thou to fear! Wel - come!
rit. *p*

wert, du bist es wert! Heil dir!
 fear, hast thou to fear! Wel - come!
rit. *p*

wert, du bist es wert! Heil dir!
 fear, hast thou to fear! Wel - come!
rit. *p*

du hast bist es wert!
 hast thou to fear!

45 *p* 47 49 51

ein, Die Gei - ster - lau - te ver - hall - ten: Da mocht' es gar stil - le sein.
 sleep, The spi - rit voi - ces still e - choed: Then fol - lowed a si - lence deep.

p *p* *pp*

Heil dir! Heil dir! Heil dir!
 Wel - come! Wel - come! Wel - come!
p *p* *pp*

Heil dir! Heil dir! Heil dir!
 Wel - come! Wel - come! Wel - come!
p *p* *pp*

Heil dir! Heil dir! Heil dir!
 Wel - come! Wel - come! Wel - come!
p *p* *pp*

Heil dir! Heil dir! Heil dir!
 Wel - come! Wel - come! Wel - come!